

14.10.2020

A9-0165/1

**Amendamentul 1**

**Clare Daly, Mick Wallace**

în numele Grupului GUE/NGL

**Raport**

**A9-0165/2020**

**Radosław Sikorski**

Recomandarea adresată Consiliului și VP/ÎR privind punerea în aplicare și guvernanța cooperării structurate permanente (PESCO)  
(2020/2080(INI))

**Propunere de recomandare**

**Referirea 12 a (nouă)**

*Propunerea de recomandare*

*Amendamentul*

– *având în vedere Analiza Curții de  
Conturi Europene nr. 09/2019 din  
septembrie 2019 referitoare la apărarea  
europeană,*

Or. en

14.10.2020

A9-0165/2

## Amendamentul 2

Clare Daly, Mick Wallace

în numele Grupului GUE/NGL

## Raport

Radosław Sikorski

Recomandarea adresată Consiliului și VP/ÎR privind punerea în aplicare și guvernanța cooperării structurate permanente (PESCO) (2020/2080(INI))

A9-0165/2020

## Propunere de recomandare

### Considerentul A

#### *Propunerea de recomandare*

A. întrucât, în conformitate cu articolul 42 alineatul (2) din TUE, politica de securitate și apărare comună (PSAC) include definiția treptată a unei politici de apărare comune a UE, care *va* conduce la crearea unei apărări *comună*, ***după ce Consiliul European va hotărî astfel în unanimitate; întrucât PESCO constituie un pas important în direcția îndeplinirii acestui obiectiv;***

#### *Amendamentul*

A. întrucât, în conformitate cu articolul 42 alineatul (2) din TUE, politica de securitate și apărare comună (PSAC) include definiția treptată a unei politici de apărare comune a UE, care *ar putea* conduce la crearea unei apărări *comune*, ***dar nu impune o politică de apărare comună a UE;***

Or. en

14.10.2020

A9-0165/3

**Amendamentul 3**

**Clare Daly, Mick Wallace**

în numele Grupului GUE/NGL

**Raport**

**A9-0165/2020**

**Radosław Sikorski**

Recomandarea adresată Consiliului și VP/ÎR privind punerea în aplicare și guvernanta cooperării structurate permanente (PESCO)  
(2020/2080(INI))

**Propunere de recomandare**

**Considerentul Ba (nou)**

*Propunerea de recomandare*

*Amendamentul*

***Ba. întrucât articolul 41 alineatul (2)  
din TUE interzice utilizarea bugetului UE  
pentru operațiunile militare sau de apărare;***

Or. en

14.10.2020

A9-0165/4

**Amendamentul 4**

**Clare Daly, Mick Wallace**

în numele Grupului GUE/NGL

**Raport**

**A9-0165/2020**

**Radosław Sikorski**

Recomandarea adresată Consiliului și VP/ÎR privind punerea în aplicare și guvernanța cooperării structurate permanente (PESCO) (2020/2080(INI))

**Propunere de recomandare**

**Considerentul Bb (nou)**

*Propunerea de recomandare*

*Amendamentul*

***Bb. întrucât PESCO este incompatibilă cu o politică de stat a neutralității, cum este cazul Irlandei;***

Or. en

14.10.2020

A9-0165/5

### **Amendamentul 5**

**Clare Daly, Mick Wallace**

în numele Grupului GUE/NGL

### **Raport**

**Radosław Sikorski**

Recomandarea adresată Consiliului și VP/ÎR privind punerea în aplicare și guvernanța cooperării structurate permanente (PESCO) (2020/2080(INI))

**A9-0165/2020**

### **Propunere de recomandare**

#### **Considerentul C**

#### *Propunerea de recomandare*

C. întrucât, în conformitate cu articolul 1 litera a) din Protocolul (nr. 10) privind cooperarea structurată permanentă instituită prin articolul 42 din TUE, unul dintre obiectivele PESCO este ca statele membre să intensifice dezvoltarea capabilităților lor de apărare, prin dezvoltarea contribuțiilor naționale și prin participarea, după caz, la forțe multinaționale, la principalele programe europene de echipare și la activitățile Agenției Europene de Apărare;

#### *Amendamentul*

C. întrucât, în conformitate cu articolul 1 litera a) din Protocolul (nr. 10) privind cooperarea structurată permanentă instituită prin articolul 42 din TUE, unul dintre obiectivele PESCO este ca statele membre să intensifice dezvoltarea capabilităților lor de apărare, prin dezvoltarea contribuțiilor naționale și prin participarea, după caz, la forțe multinaționale, la principalele programe europene de echipare și la activitățile Agenției Europene de Apărare; ***întrucât aceste obiective militariste sunt extrem de problematice și trebuie contestate;***

Or. en

14.10.2020

A9-0165/6

## Amendamentul 6

Clare Daly, Mick Wallace

în numele Grupului GUE/NGL

## Raport

Radosław Sikorski

Recomandarea adresată Consiliului și VP/ÎR privind punerea în aplicare și guvernanța cooperării structurate permanente (PESCO) (2020/2080(INI))

A9-0165/2020

## Propunere de recomandare

### Considerentul D

#### *Propunerea de recomandare*

D. întrucât articolul 1 litera b) din Protocolul nr. 10 prevede că statele membre se angajează „să dispună de capacitatea de a furniza, până în 2010, fie cu titlu național, fie ca o componentă a grupurilor multinaționale de forțe, unități de luptă pentru misiunile preconizate, configurate pe plan tactic ca o grupare tactică, cu elemente de susținere, inclusiv în ceea ce privește transportul și logistica, capabile să întreprindă, în termen de 5 până la 30 de zile, misiunile menționate la articolul 43 din Tratatul privind Uniunea Europeană, în special pentru a răspunde la solicitările Organizației Națiunilor Unite, care pot fi menținute pentru o perioadă inițială de 30 de zile, cu posibilitatea prelungirii până la cel puțin 120 de zile”; ***întrucât este necesară revizuirea articolului 1 litera (b) pentru a răspunde în mod adecvat mediului geopolitic dificil;*** întrucât statele membre sunt încă departe de a atinge acest obiectiv;

#### *Amendamentul*

D. întrucât articolul 1 litera b) din Protocolul nr. 10 prevede că statele membre se angajează „să dispună de capacitatea de a furniza, până în 2010, fie cu titlu național, fie ca o componentă a grupurilor multinaționale de forțe, unități de luptă pentru misiunile preconizate, configurate pe plan tactic ca o grupare tactică, cu elemente de susținere, inclusiv în ceea ce privește transportul și logistica, capabile să întreprindă, în termen de 5 până la 30 de zile, misiunile menționate la articolul 43 din Tratatul privind Uniunea Europeană, în special pentru a răspunde la solicitările Organizației Națiunilor Unite, care pot fi menținute pentru o perioadă inițială de 30 de zile, cu posibilitatea prelungirii până la cel puțin 120 de zile”; întrucât statele membre sunt încă departe de a atinge acest obiectiv; ***întrucât acest eșec reprezintă un indiciu al lipsei de entuziasm a numeroase state membre pentru proiectul grupurilor tactice de luptă ale UE;***

Or. en

14.10.2020

A9-0165/7

**Amendamentul 7**

**Clare Daly, Mick Wallace**

în numele Grupului GUE/NGL

**Raport**

**Radosław Sikorski**

Recomandarea adresată Consiliului și VP/ÎR privind punerea în aplicare și guvernanta cooperării structurate permanente (PESCO)  
(2020/2080(INI))

**A9-0165/2020**

**Propunere de recomandare**

**Considerentul E**

*Propunerea de recomandare*

E. întrucât *stabilirea unei strategii* de apărare *comune* a UE *este necesară acum mai mult ca oricând, în contextul multiplicării și agravării amenințărilor*;

*Amendamentul*

E. întrucât *cele mai mari amenințări cu care se confruntă UE, cum ar fi schimbările climatice, nu pot fi contracarate cu metode militare; întrucât concentrarea continuă asupra creșterii capacității* de apărare a UE *distrage atenția de la provocările reale cu care se confruntă Uniunea și scade șansele de reușită a eforturilor reale de a găsi soluții*;

Or. en

14.10.2020

A9-0165/8

### **Amendamentul 8**

**Clare Daly, Mick Wallace**

în numele Grupului GUE/NGL

### **Raport**

**Radosław Sikorski**

Recomandarea adresată Consiliului și VP/ÎR privind punerea în aplicare și guvernanța cooperării structurate permanente (PESCO) (2020/2080(INI))

**A9-0165/2020**

### **Propunere de recomandare**

**Considerentul G**

#### *Propunerea de recomandare*

G. întrucât principalii actori ai PESCO sunt statele membre participante (SMp), *care pun la dispoziție capacitățile de realizare a PSAC [articolul 42 alineatul (1) și articolul 42 alineatul (3) din TUE], care le desfășoară în operații și misiuni ale UE atunci când Consiliul le încredințează o sarcină, în baza cadrului Uniunii [articolul 42 alineatele (1), (4) și (5), articolul 43 și articolul 44 din TUE], și care își dezvoltă, atunci când este cazul, capacitățile de apărare, inter alia, în cadrul Agenției Europene de Apărare [articolul 42 alineatul (3) și articolul 45 din TUE];*

#### *Amendamentul*

G. întrucât principalii actori ai PESCO sunt statele membre participante (SMp); *întrucât fiecare stat membru are propria percepție asupra aspectelor, riscurilor și amenințărilor esențiale cu care se confruntă; întrucât ideea că Uniunea se confruntă cu amenințări de apărare comune, care impun un răspuns militar, nu are niciun temei real;*

Or. en



14.10.2020

A9-0165/9

### Amendamentul 9

Clare Daly, Mick Wallace

în numele Grupului GUE/NGL

### Raport

Radosław Sikorski

Recomandarea adresată Consiliului și VP/ÎR privind punerea în aplicare și guvernanța cooperării structurate permanente (PESCO) (2020/2080(INI))

A9-0165/2020

### Propunere de recomandare

Considerentul H

#### *Propunerea de recomandare*

H. întrucât viziunea pe termen lung a PESCO constă în a oferi Uniunii capacități operaționale, valorificând resursele militare, completate cu mijloace civile, pentru a pune la dispoziția statelor membre un pachet coerent și complet de forțe în sectorul militar al PSAC; întrucât ***PESCO ar trebui să crească capacitatea UE de a acționa ca sursă de securitate internațională, pentru a contribui în mod eficient și credibil la securitatea internațională, regională și europeană, inclusiv prin prevenirea importului de insecuritate, precum și pentru a-i proteja pe cetățenii UE și a maximiza eficacitatea cheltuielilor pentru apărare prin reducerea suprapunerilor, a supracapacității și a achizițiilor necoordonate;***

#### *Amendamentul*

H. întrucât viziunea pe termen lung a PESCO constă în a oferi Uniunii capacități operaționale, valorificând resursele militare, completate cu mijloace civile, pentru a pune la dispoziția statelor membre un pachet coerent și complet de forțe în sectorul militar al PSAC; întrucât ***această viziune pe termen lung reprezintă o turnură profund îngrijorătoare pentru Uniunea Europeană și, dacă va fi transpusă în practică, va agrava instabilitatea și a insecuritatea globală;***

Or. en

14.10.2020

A9-0165/10

**Amendamentul 10**  
**Clare Daly, Mick Wallace**  
în numele Grupului GUE/NGL

**Raport**

**A9-0165/2020**

**Radosław Sikorski**

Recomandarea adresată Consiliului și VP/ÎR privind punerea în aplicare și guvernanța cooperării structurate permanente (PESCO) (2020/2080(INI))

**Propunere de recomandare**  
**Considerentul Ha (nou)**

*Propunerea de recomandare*

*Amendamentul*

***Ha. întrucât Fondul european de apărare creează un circuit continuu, care se auto-alimentează, între oferta și cererea de echipamente de securitate și apărare, finanțat din banii publici; întrucât acest circuit schițează spectrul unei economii europene de război permanente și al unui complex industrial militar inextricabil;***

Or. en